**OTK-SZV-NEN Szaktárgyi**

**kritériumvizsga**

**Magyarországi németek nyelve és identitása, irodalma, kultúrája és történelme**

**Inhalte und Ablauf der Prüfung**

Die Prüfungsfragen basieren auf die in folgenden Vorlesungen und Seminaren vermittelten Kenntnisse (die Kurstitel entsprechen den Formen, wie sie im Curriculum zu finden sind):

OT-NEMETNEMZ-1120 Nemzetiségi alapismeretek, bevezetés a magyarországi németek kutatástörténetébe

OT-NEMETNEMZ-1221 A magyarországi németek története jog- és intézményrendszere

OT-NEMETNEMZ-2122 Magyarországi németek népi kultúrája

OT-NEMETNEMZ-2223 A magyarországi németek nyelve

OT-NEMETNEMZ-3124 Nyelvi együttélés és nyelvhasználat

OT-NEMETNEMZ-3225 A többnyelvűség aspektusai

OT-NEMETNEMZ-4126 Magyarországi németek irodalma 1945 után

OT-NEMETNEMZ-4227 Nyelv-kultúra-identitás: Nemzetiségi ismeretek projektalapú feldolgozása

Zur Erleichterung der Vorbereitung finden sich bei jeder Prüfungsfrage einerseits „Schlüsselbegriffe“, andererseits eine Auswahl an Primer- und Sekundärliteratur, die bereits aus den einzelnen Kursen bekannt sind.

Die Kandidatin / der Kandidat zieht eine von nachstehenden Prüfungsfragen. Nach einer Vorbereitungszeit von an die zehn Minuten wird eine zusammenhängende Erörterung des Themas in Form eines Referats erwartet, zu dem die Prüfungskommission gegebenenfalls anschließend auch noch zusätzliche Fragen stellen kann.

**A vizsga tartalma és lefolyása**

A vizsga kérdései / tételei a következő előadásokon és szemináriumokon közvetített tartalmakon alapul:

OT-NEMETNEMZ-1120 Nemzetiségi alapismeretek, bevezetés a magyarországi németek kutatástörténetébe

OT-NEMETNEMZ-1221 A magyarországi németek története jog- és intézményrendszere

OT-NEMETNEMZ-2122 Magyarországi németek népi kultúrája

OT-NEMETNEMZ-2223 A magyarországi németek nyelve

OT-NEMETNEMZ-3124 Nyelvi együttélés és nyelvhasználat

OT-NEMETNEMZ-3225 A többnyelvűség aspektusai

OT-NEMETNEMZ-4126 Magyarországi németek irodalma 1945 után

OT-NEMETNEMZ-4227 Nyelv-kultúra-identitás: Nemzetiségi ismeretek projektalapú feldolgozása

A felkészülés megkönnyítése érdekében minden kérdésnél szerepelnek „kulcsszavak“, valamint egy vonatkozó primer és szekunder szakirodalmi válogatás, melyek az egyes kurzusokból már ismertek.

A hallgató az alábbi tételekből húz egyet. Egy körülbelül 10 perces felkészülés után összefüggő felelet formájában mutatja be a témát, majd válaszol a vizsgabizottság esetleges kérdéseire.

***1.*** ***Beschreiben Sie die vor- und nachtürkische Ansiedlung und Ansiedlungsgebiete der Deutschen und Ungarn! Gehen Sie auf die gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Auswirkungen der verschiedenen Phasen der Ansiedlung ein!***

Schlüsselbegriffe: *Herkunftsgebiete, staatliche und private Ansiedlung, Kolonisationspatente, Ansiedlungsgebiete in Ungarn, Sozialstatus der Siedler, Bilanz der Ansiedlung*

**Quellen**:

Altbäcker, Edit / Szabó, Dezső / Szabó, Károly: (1999) Texte zur Geschichte der Deutschen in Ungarn (=Ungarndeutsches Archiv 2). Budapest: ELTE Germanistisches Institut 9–57. [LINK](https://www.sulinet.hu/oroksegtar/data/magyarorszagi_nemzetisegek/nemetek/ungarndeutsches_archiv_2/index.htm)

**Literatur**:

Szabó, Dezső (2006): Geschichte der Ungarndeutschen. In: Ders. (Hg.): Ungarndeutsche Minderheitenkunde. Budapest: Bölcsész Konzorcium. 8–41. [LINK](https://gepeskonyv.btk.elte.hu/adatok/Germanisztika/113Szab%f3/01%20Kapitel.pdf)

***2. Stellen Sie die Retorsionen gegen die Ungarndeutschen nach dem Zweiten Weltkrieg vor und schildern Sie die Minderheitenpolitik Ungarns zwischen 1945 und 1990!***

Schlüsselbegriffe: *Verschleppung zur Zwangsarbeit in die Sowjetunion / Malenkij robot, Vertreibung, kollektive Schuldzuweisung, Enteignung,* *Entrechtung*

**Quellen**:

Altbäcker, Edit / Szabó, Dezső / Szabó, Károly: (1999) Texte zur Geschichte der Deutschen in Ungarn (=Ungarndeutsches Archiv 2). Budapest: ELTE Germanistisches Institut. 101–133.

**Literatur**:

Eiler Ferenc: Magyarország nemzetiségpolitikája (1918-1989). In Eiler Ferenc - Tóth Ágnes (szerk.): *A magyarországi németek elmúlt 100 éve. Nemzetiségpolitika és helyi közösségek.* Budapest: Argumentum / Társadalomtudományi Kutatóközpont, 2020. 11-46. [LINK](https://real.mtak.hu/113064/1/A_magyarorszagi_nemetek_elmult_100_eve.pdf)

Szabó, Dezső (2006): Geschichte der Ungarndeutschen. In: Ders. (Hg.): Ungarndeutsche Minderheitenkunde. Budapest: Bölcsész Konzorcium. 42-47. [LINK](https://gepeskonyv.btk.elte.hu/adatok/Germanisztika/113Szab%f3/01%20Kapitel.pdf)

Szabó Dezső: Zuhause in beiden Heimaten: Schicksal der Ungarndeutschen nach 1945. In Kerekes Gábor - Müller Márta (Hgg.): *Traditionspflege und Erneuerung. Perspektiven der deutschen Nationalität in Ungarn im 21. Jahrhundert*. Budapest: Ad Librum, 2012. 81-98. [LINK](https://adt.arcanum.com/hu/view/MagyarorszagiNemetek_001/?pg=0&layout=s) (Zugriff über ELTE-Netzwerk bzw. VPN)

***3. Stellen Sie die wichtigsten Rechtsquellen und Institutionen des ungarndeutschen Minderheitenrechtssystems (einschließlich des Minderheitenunterrichts) vor!***

Schlüsselbegriffe: *individuelle und kollektive Rechte, Gesetzesregelungen 1993, 2011;, Autonomie, Wahlsystem, Selbstverwaltungen, Minderheitenschulen, Interessenvertretung im Parlament*

**Quellen**:

Gesetz Nr. LXXVII/1993 über die Rechte der nationalen und ethnischen Minderheiten;

Gesetz CLXXIX. /2011 über die Rechte der Nationalitäten

Einschlägige Homepages, u.a: [www.ldu.hu](http://www.ldu.hu); [www.zentrum.hu](http://www.zentrum.hu); [www.gju.hu](http://www.gju.hu)

Altbäcker, Edit / Szabó, Dezső / Szabó, Károly: (1999) Texte zur Geschichte der Deutschen in Ungarn (=Ungarndeutsches Archiv 2). Budapest: ELTE Germanistisches Institut. 133–146. [LINK](https://www.sulinet.hu/oroksegtar/data/magyarorszagi_nemzetisegek/nemetek/ungarndeutsches_archiv_2/index.htm)

**Literatur**

Dobos Balázs: Német nemzetiségi önkormányzatiság Magyarországon (1994-2014). In Eiler Ferenc - Tóth Ágnes (szerk.): *A magyarországi németek elmúlt 100 éve. Nemzetiségpolitika és helyi közösségek.* Budapest: Argumentum / Társadalomtudományi Kutatóközpont, 2020. 272-295. [LINK](https://real.mtak.hu/113064/1/A_magyarorszagi_nemetek_elmult_100_eve.pdf)

Müller Márta: Bildungswesen der Ungarndeutschen. In *Spiegelungen* 15 (2020) S. 67-76. [LINK](https://spiegelungen.net/wp-content/uploads/2022/08/Spiegelungen-1-2020.pdf)

Szabó, Dezső: (2006) Geschichte der Ungarndeutschen. In: Ders. (Hg.) Ungarndeutsche Minderheitenkunde. Budapest: Bölcsész Konzorcium. 66–68.

***4. Entstehung der ungarndeutschen Dialekte***

Schlüsselbegriffe: *Herkunftslandschaften*, *Ausgleich* *erster* *Stufe*; *Siedlungsmundart*, *Mischmundart*, *Nennschwaben vs. Sprachschwaben;*

**Literatur**

Niebaum, Hermann / Macha, Jürgen (1999): Einführung in die Dialektologie des deutschen. Tübingen: Niemeyer.

Wild, Katharina / Ruoff, Arno / Glauninger, Manfred: (2010) Die deutschen Mundarten in Ungarn. Pécs.

Wild, Katharina: (2006) Zu Südungarn. In: Szabó, Dezső (Hg.): Ungarndeutsche Minderheitenkunde. Budapest: Bölcsész Konzorcium. 93–108.

***5. Oberdeutsche Dialekte in Ungarn***

Schlüsselbegriffe: *Oberdeutsch*, *Bairisch* (*Mittelbairisch*, *Südbairisch*), *ui*-*Mundart*, *ua*-*Mundart*, *Schwäbisch*, *Ostfränkisch; Dialektmerkmale, räumliche Verortung*

**Literatur**

Hutterer, Claus Jürgen: (2006) Zum Ungarischen Mittelgebirge. In: Szabó, Dezső (Hg.): Ungarndeutsche Minderheitenkunde. Budapest: Bölcsész Konzorcium. 88–92.

Manherz, Karl: (2006) Zu Westungarn. In: Szabó, Dezső (Hg.): Ungarndeutsche Minderheitenkunde. Budapest: Bölcsész Konzorcium. 80–87.

Wild, Katharina / Ruoff, Arno / Glauninger, Manfred: (2010) Die deutschen Mundarten in Ungarn. Pécs.

***6. Mitteldeutsche Dialekte in Ungarn***

Schlüsselbegriffe: *Mitteldeutsch*, *Rheinischer* *Fächer*, *Pfälzisch*, *Mittel*- *und* *Südhessisch, Osthessisch („Fuldisch”, Dialektmerkmale, räumliche Verortung*

**Literatur**

Brenner, Koloman / Erb, Maria / Manherz, Karl (Hg.), in Zusammenarbeit mit Heinrich J. Dingeldein (2008): Ungarndeutscher Sprachatlas (UDSA). Südungarn. Erster Halbband. Budapest: ELTE Germanistisches Institut.

Wild, Katharina / Ruoff, Arno / Glauninger, Manfred: (2010) Die deutschen Mundarten in Ungarn. Pécs.

Wild, Katharina: (2006) Zu Südungarn. In: Szabó, Dezső (Hg.): Ungarndeutsche Minderheitenkunde. Budapest: Bölcsész Konzorcium. 93–108.

***7. Identität***

Schlüsselbegriffe: *ethnische Identität, nationale Identität, sprachliche Identität, doppelte Identität, Identitätsmerkmale und -elemente*

**Literatur***:*

Bindorffer, Györgyi (2005): „Wir Schwaben waren immer gute Ungarn“. Budapest: ELTE Germanistisches Institut (=Ungarndeutsches Archiv 8), Kapitel 3: „Identitätsdimensionen“. <https://mek.oszk.hu/03600/03665/html/index.htm>

Gerner, Zsuzsa (2022): Zur ethnischen Identität der Deutschen in Ungarn. In: Manherz, Karl, Wild, Katharina (Hg.): Zur Sprache und Volkskultur der Ungarndeutschen. Budapest: ELTE Germanistisches Institut (=Ungarndeutsches Archiv 3), S. 97-109. <https://gepeskonyv.btk.elte.hu/adatok/Germanisztika/113Szab%F3/II%20Mundart,%20Mundartforschung,%20Sprachgeographie.pdf>

Huber, Ágnes (2015): Untersuchung zur ethnisch-nationalen und sprachlichen Identität junger Ungarndeutscher. Hamburg: Verlag Dr. Kovač, 2015 (=Studien zur Germanistik Band 56), Kapitel 2.2: „Zum Themenkomplex Identität“.

***8. Tendenzen im Sprachgebrauch nach 1945***

Schlüsselbegriffe: *Spracherhalt* *vs.* *Sprachverlust* (Faktoren), *aktive* *und* *passive* *Sprachkompetenzen*, *gradueller* *Sprachwechsel*, *Varietätenwechsel*, *Diglossie*, *Codeswitching*, *Sprachmischungserscheinungen, Wörterbuch der Ungarndeutschen Mundarten*

**Literatur**

Hutterer, Claus Jürgen: (1991) Hochsprache und Mundart bei den Deutschen in Ungarn. In: Hutterer, Claus Jürgen: Aufsätze zur deutschen Dialektologie [ Ungarndeutsche Studien Bd. 6]. Budapest: Tankönyvkiadó. 313–344.

Knipf-Komlósi, Elisabeth / Müller, Márta (2021): Wörterbuch der Ungarndeutschen Mundarten (WUM). In: Lenz, A.N., Stöckle, Ph. (Hg.) Germanistische Dialektlexikographie zu Beginn des 21. Jahrhunderts. Stuttgart: Franz Steiner. 323−349.

Riehl, Claudia Maria: (2004) Kontaktlinguistik. Eine Einführung. Tübingen: Narr. 177–188.

Schaufenster Enkelgeneration. (2013). CD-ROM. https://www.goethe.de/ins/cz/de/spr/eng/enk/pro.html?wt\_sc=prag\_enkelgeneration (23.10.2024)

Knipf-Komlósi, Elisabeth / Müller, Márta (2023): Wie "gemischt" ist die deutsche Minderheitensprache in Ungarn in der Gegenwart? In: Germanistische Linguistik 260−262. 165−196.

***9. Sitten und Bräuche im Jahreslauf***

Schlüsselbegriffe: *Festkreise, Adventszeit, Weihnachten, Neujahr, Fasching, Aschermittwoch, Karwoche, Ostern, Pfingsten, Kirmes, Bauernregeln, Aberglaube*

**Literatur**

Márkus, Éva (2010): Zur Volkskunde der Ungarndeutschen.Budapest: Trezor Kiadó, Kapitel A und B. <https://mek.oszk.hu/09000/09086/09086.pdf>

Wild, Katharina: Sitten und Bräuche im Jahreslauf. In: Manherz, Karl, Wild, Katharina (Hg.): Zur Sprache und Volkskultur der Ungarndeutschen. Budapest: ELTE Germanistisches Institut (=Ungarndeutsches Archiv 3), S. 1-16. <https://gepeskonyv.btk.elte.hu/adatok/Germanisztika/113Szab%F3/III%20Volkskultur.pdf>

***10. Volkstrachten der Ungarndeutschen***

Schlüsselbegriffe: *Männertracht, Frauentracht, Kindertracht, Haartrachten, Fußbekleidung, Werktagskleidung, Festtagstracht*, *Pflege und Aufbewahrung der Kleidung*

**Literatur**

Manherz, Karl/Boross, Marietta: (2000) Volkstrachten der Ungarndeutschen. Budapest. S. 7-18, 19-44, 45-60, 68-69, 82-85.

Szeitl, Éva (1975): Die Volkstracht der ungarländischen Deutschen. In: Beiträge zur Volkskunde der Ungarndeutschen 1. Budapest, Ungarische Ethnographische Gesellschaft. <https://www.sulinet.hu/oroksegtar/data/magyarorszagi_nemzetisegek/nemetek/beitrage_zur_volkskunde_der_ungarndeutschen/1975/pages/001_kiado.htm>

Márkus, Éva (2010): Zur Volkskunde der Ungarndeutschen.Budapest: Trezor Kiadó, Thema 8. <https://mek.oszk.hu/09000/09086/09086.pdf>

***11. Volksnahrung der Ungarndeutschen***

Schlüsselbegriffe: *Selbstversorgung*, *die wichtigsten Zutaten*, *Mahlzeiten am Tag*, *Wochenspeiseplan*, *Sonntags- und Festtagskost*, *Konservierung*

**Literatur**

Wild, Katharina: Essgewohnheiten. In: Manherz, Karl, Wild, Katharina (Hg.): Zur Sprache und Volkskultur der Ungarndeutschen. Budapest: ELTE Germanistisches Institut (=Ungarndeutsches Archiv 3), S. 16-19. <https://gepeskonyv.btk.elte.hu/adatok/Germanisztika/113Szab%F3/III%20Volkskultur.pdf>

Márkus, Éva (2010): Zur Volkskunde der Ungarndeutschen.Budapest: Trezor Kiadó, Thema 9. <https://mek.oszk.hu/09000/09086/09086.pdf>

***12. Der Neuanfang der ungarndeutschen Literatur in den 1970-er Jahren***

Schüsselbegriffe: *Greift zur Feder*; *Tradition*; *literarische* *Vorbilder*; *Standardsprache* *und* *Mundart*; *im* *Schatten* *der* *Zensur*

**Primärliteratur:**

*Tiefe Wurzeln. Eine ungarndeutsche Anthologie.* (1974): Budapest: Tankönyvkiadó.

**Sekundärliteratur**

Kerekes, Gábor: (2010) *Ein Anfang aus dem Nichts – Anmerkungen zum Neuanfang der ungarndeutschen Literatur nach dem Zweiten Weltkrieg*. In: W B Hess-Lüttich, Ernest / Czeglédy, Anita / Langanke, Ulrich H. (Hrsg.): *Deutsch im interkulturellen Begegnungsraum Ostmitteleuropa.* Frankfurt am Main: Peter Lang Europäischer Verlag der Wissenschaften. S. 223-239.

Kerekes, Gábor: (2013) *Der Neuanfang der ungarndeutschen Literatur*. In: *Spiegelungen – Zeitschrift für deutsche Kultur und Geschichte Südosteuropas* Heft 3, 8. (62) Jahrgang.

Propszt, Eszter (2013): Zum Studium der ungarndeutschen Literatur. Budapest: ELTE. S. 17-27.

Szabó, János / Schuth, Johann: (1991) *Ungarndeutsche Literatur der siebziger und achtziger Jahre. Eine Dokumentation.* München: Südostdeutsches Kulturwerk. S. 8-24.

***13. Zentrale Themen und Tendenzen in der ungarndeutschen Literatur***

Schlüsselbegriffe: *Lyrik* *und* *Prosa*;*Gegenwartsautorinnen* *und* -*autoren*; *Frage* *der* *Identität*; *die* *Sprache* *als* *Thema*; *intertextuelle* *Verweise*

**Primärliteratur**

Einzelne Texte aus:

*Tiefe Wurzeln. Eine ungarndeutsche Anthologie.* (1974): Budapest: Tankönyvkiadó.

*Bekenntnisse – Erkenntnisse. Ungarndeutsche Anthologie* (1979) Budapest: Tankönyvkiadó

Áts, Erika: *Lied unterm Scheffel.* Budapest: VUdAK 2013.

Becker, Robert: *Gebündelt.* Budapest: VUdAK 2013.

*Erkenntnisse 2000. Ungarndeutsche Anthologie.* Budapest: VUdAK 2005.

Koch, Valeria: *Stiefkind der Sprache.* Budapest: VUdAK 2008.

*Mehrstimmig. Anthologie* (2021):Muravidék Kulturális Egyesület.

**Sekundärliteratur:**

Erlinghagen, Erika: (2016) *Die „jüngste Generation“ oder die deutschsprachige ungarndeutsche Literatur nach der Wende.* In: *Spiegelungen – Zeitschrift für deutsche Kultur und Geschichte Südosteuropas* Heft 2, 10 (64) Jahrgang. S. 73-82.

Kerekes, Gábor: (2012) *Themen und Tendenzen in der Literatur der Ungarndeutschen*. In: Müller, Márta / Kerekes, Gábor (Hrsg.): *Traditionspflege und Erneuerung: Perspektiven der deutschen Nationalität in Ungarn im 21. Jahrhundert*. Budapest: Ad Librum. S. 135-162. (Reihe Wissenschaft der Neue-Zeitung-Bücher; 1.)

Kerekes, Gábor: (2015) *Die ungarndeutsche Literatur der Gegenwart, ihre Themen und Perspektiven.* In: SIGNALE 32: (1) S. 5-6.

Szabó, János / Schuth, Johann: (1991) *Ungarndeutsche Literatur der siebziger und achtziger Jahre. Eine Dokumentation.* München: Südostdeutsches Kulturwerk. S. 188-226.

Pável, R. (2006). *Entwicklungsgeschichtliche Erwägungen zur ungarndeutschen Literatur.* Dissertation. ELTE.

***14. Die Sprache der ungarndeutschen Literaturen***

*Schlüsselbegriffe: Dialekt, Standarddeutsch, Mundartdichtung, „Greift zur Feder“, kulturelle Traditionen Deutschlands*

**Primärliteratur:**

Einzelne Texte aus:

*Tie Sproch wiedergfune. Ungarendeutsche Mundartanthologie* (1989): Budapest: Tankönyvkiadó.

*Erkenntnisse 2000. Ungarndeutsche Anthologie* (2005): Budapest: VUdAK.

*Mehrstimmig. Anthologie* (2021):Muravidék Kulturális Egyesület.

**Sekundärliteratur:**

Kerekes, Gábor (2017): *Im Widerstreit der Traditionen: Die Rolle des Dialekts in der ungarndeutschen Literatur.* In: Philipp, Hannes; Ströbel, Andrea (Hrsg.) *Deutsch in Mittel-, Ost- und Südeuropa: Geschichtliche Grundlagen und aktuelle Einbettung : Beiträge zur 2. Jahrestagung des Forschungszentrums Deutsch in Mittel-, Ost- und Südosteuropa.* Regensburg: Verlag Friedrich Pustet, S. 347-360.

Kerekes, Gábor (2020): *Nyelvek és nyelvváltozatok között a magyarországi modern német irodalomban.* In: Fóris, Ágota; Bölcskei, Andrea; Nádor, Orsolya; Sólyom, Réka (Hrsg.) *[Nyelv, kultúra, identitás. Alkalmazott nyelvészeti kutatások a 21. századi információs térben.](https://m2.mtmt.hu/gui2/?mode=browse&params=publication;31316758" \t "_blank)* Budapest: Akadémiai Kiadó.

Márkus, É. (2009): *„Meine zwei Sprachen“ Ein Text- und Arbeitsbuch zur ungarndeutschen Literatur für die Studenten der Nationalitätengrundschullehrer- und -kindergärtnerInnenbildung.* Budapest: Trezor Kiadó.

***15. Heimat und Heimatrgion in der ungarndeutschen Literatur***

Schlüsselbegriffe: *Heimat, Region, Provinz, Deutschland, Heimatliteratur*

**Primärliteratur:**

Einzelne Texte aus:

*Tiefe Wurzeln. Eine ungarndeutsche Anthologie.* 1974

*Erkenntnisse 2000. Ungarndeutsche Anthologie.* Budapest: VUdAK 2005.

*Mehrstimmig. Anthologie.* Muravidék Kulturális Egyesület 2021.

**Sekundärliteratur:**

Brantsch, Ingmar (1995): *Das Leben der Ungarndeutschen nach dem Zweiten Weltkrieg im Spiegel ihrer Dichtunhg.* Wien: Österreichische Landsmannschaft.

Bechtel, Helmut Hermann (2018) *Eine interkulturelle literarische Landschaft.* Disserte: Hamburg.

Kerekes, Gábor (2018): *Das Motiv der Heimat in der modernen ungarndeutschen Literatur.* In: TEMESWARER BEITRAGE ZUR GERMANISTIK 15, S. 251-273.

Kerekes, Gábor (2019): *Die fremde alte Heimat: Das Bild Deutschlands in der modernen ungarndeutschen Literatur.* In: Czeglédy, Anita; Szilágyi-Kósa, Anikó; Fülöp, József (Hrsg.): *Geopoetische Reisen in Mitteleuropa : Studien zur Sprache und Kultur.* Budapest/ Paris: L'Harmattan S. 109-128.

Kerekes, Gábor (2020): *Land - Region: Das Motiv der Heimat in der modernen ungarndeutschen Literatur.* In: Haberlandt, Detlef / Orosz, Magdolna (Hrsg.) *Region(en) von Mitteleuropa : Historische, kulturelle, sprachliche und literarische Vermittlungen.* Wien: Praesens Verlag S. 67-80.

Kerekes, Gábor (2022): *Die Provinz in der modernen ungarndeutschen Literatur*. In: Goran, Lovric (Hrsg.) *Provinz in der Gegenwartsliteratur.* Berlin: Peter Lang, S. 273-295.

***16. Politik und Zeitgeschichte in der modernen ungarndeutschen Literatur***

Schlüsselbegriffe: *Vertreibung, Verschleppung, Zweiter Weltkrieg, Kalter Krieg, Systemwechsel*

**Primärliteratur:**

Einzelne Texte aus:

*Tiefe Wurzeln. Eine ungarndeutsche Anthologie.* (1974). Budapest: Tankönyvkiadó.

*Erkenntnisse 2000.* (2005): *Ungarndeutsche Anthologie.* Budapest: VUdAK.

*Mehrstimmig. Anthologie* (2021): Pilisvörösvár:Muravidék Kulturális Egyesület.

**Sekundärliteratur:**

Szabó, János / Schuth, Johann: (1991) *Ungarndeutsche Literatur der siebziger und achtziger Jahre. Eine Dokumentation.* München: Südostdeutsches Kulturwerk. S. 8-24.

Kerekes, Gábor (2015): *Die Darstellung der Vertreibung in der ungarndeutschen Literatur.* In: Hess-Lüttich, Ernest W B; Czeglédy, Anita; Kovács, Edit; Szatmári, Petra; Zakariás, Emese (Hrsg.) *Wendepunkte in der Kultur und Geschichte Mitteleuropas.* Frankfurt am Main,: Peter Lang S. 43-54.

Kerekes, Gábor (2019): *Ungarndeutsche Literatur zwischen Anpassung und vorsichtigem Widerstand: Josef Mikonya und Ludwig Fischer* In: GERMANISTIK IN IRELAND Nr. 14, S. 29-45.

Kerekes, Gábor (2019):*Mögliche Veresöhnung nach den Tragödien.* In: Erika, Kegyes; Kriston, Renata; Manuela, Schönenberger (Hrsg.) *Sprachen, Literaturen und Kulturen im Kontakt.* Hamburg: Verlag Dr. Kovac S. 541-550.

Kerekes, Gábor (2019): *"Keine Angst, ruski Soldat charascho!" Ungarndeutsche Literatur zwischen politischer Propaganda und Widerstand.* In: GERMANICA WRATISLAVIENSIA Nr. 144, S. 97-111.

***17. Ungarndeutsche Kinderliteratur***

Schlüsselbegriffe: *Kinderliteratur, Spruchreime, Märchen, Sagen, Mundarttexte*

**Primärliteratur:**

*Igele-Bigele* (1980) Budapest: Tankönyvkiadó.

Arnold, Christina (2019): *Wolki und ihre Freunde.* Budapest: VUdAK

Becker, Robert (2024): *Ti Hausschlange.* Budapest: VUdAK

Korb, Angela (2011): *Reigöd vum Weidepam.* Budapest: VUdAK

Michaelis, Josef (1991): *Zauberhut.* Budapest: Verband der Ungarndeutschen.

Michaelis, Josef (2021): *Regenbogen*. Pilisvörösvár:Muravidék Kulturális Egyesület

Michaelis, Josef (2023): *Tierkonzert*. Pilisvörösvár:Muravidék Kulturális Egyesület

**Sekundätliteratur:**

Kerekes, Gábor (2019): *Bairische Dialektreime im Deutschunterricht.* In: Bordás, Sándor (Hrsg.): *Módszerek és teóriák A X. Tantárgy-pedagógiai Nemzetközi Tudományos Konferencia idegennyelvű előadásai : Methods and theories : conference proceedings in languages other than Hungarian of the X. International Conference of Teaching Methodology = Metode i teorije : zbornik radova na stranim jezicima X. Međunarodne znanstevno-metodičke konferencije = Methoden und Theorien : fremdsprachige Vorträge der X. Internationalen Konferenz für Unterrichtsmethodik in Verschiedenen Fächern..* Baja : Eötvös József Főiskolai Kiadó, S. 163-176.

Kerekes, Gábor (2021): *Ungarndeutsche Kinderliteratur: Josef Michaelis‘ Zauberhut.* In: GYERMEKNEVELÉS: ONLINE TUDOMÁNYOS FOLYÓIRAT Nr. 9, S. 145-161.

Kerekes, Gábor (2024): *Die Rolle und Bedeutung literarischer Texte für Kinder in der ungarndeutschen Literatur: Die ungarndeutsche Kinder Anthologie Igele-Bige.* In: GYERMEKNEVELÉS: ONLINE TUDOMÁNYOS FOLYÓIRAT Nr. 12 : S 154-170.

Klein, Ágnes, Éva Márkus (Hgg. (2017)): *Ungarn-deutsche Kinderliteratur in Theorie und Praxis. Didaktische Handreichung für Pädagog\_innen zum Unterricht der un-garndeutschen Nationalitätenkinder-literatur im Kindergarten und in der Primarstufe. Pécs: Universität Pécs, Fakultät für Kulturwissenschaften, Pädagogik und Regionalförderung.*